

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 44.841/4
DU 20 OCTOBRE 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, le 1^{er} juillet 2008, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils", a donné l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 44.841/4
VAN 20 OKTOBER 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 1 juli 2008 door de Staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen", heeft het volgende advies gegeven :

Examen du projet

Observation générale

Le projet examiné trouve son fondement dans l'article 9 de l'arrêté royal du 5 juin 2002 organisant la vérification des conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils, lequel dispose :

"Art. 9. L'examen médical comporte diverses épreuves destinées à établir si le demandeur ou le titulaire d'une licence ou d'une autorisation satisfait aux conditions d'aptitude physique et mentale définies par le Ministre chargé de l'administration aéronautique."

Cette subdélégation de pouvoirs réglementaires est complétée par l'article 31, § 3, du même arrêté royal, qui prévoit :

"§ 3. Les conditions médicales à satisfaire pour la revalidation ou le renouvellement du certificat médical sont les mêmes que pour l'examen initial, sauf exceptions déterminées par le Ministre chargé de l'administration de l'aéronautique."

Eu égard à leur caractère technique et à l'existence de normes internationales qui limitent fortement la marge de manoeuvre dont dispose l'auteur du projet, ces deux subdélégations de pouvoirs réglementaires peuvent être considérées comme admissibles.

Le projet examiné ne se borne cependant pas à fixer les conditions médicales d'aptitude physique et mentale auxquelles doit satisfaire le demandeur ou le titulaire d'une licence ou d'une autorisation. En effet :

- de nombreuses dispositions du projet modifient la répartition des compétences respectives de la section de médecine aéronautique (en abrégé : S.M.A.), des centres d'expertise de médecine aéronautique et des médecins examinateurs agréés, telle qu'elle résulte des articles 11 ⁽¹⁾ et 16 de l'arrêté royal du 5 juin 2002 précité,

⁽¹⁾ Tant dans sa version actuelle que dans celle que l'article 2 du projet d'arrêté royal modificatif faisant l'objet de l'avis 44.840/4, donné ce jour, vise à lui substituer.

notamment en réservant certaines appréciations à la S.M.A. ⁽²⁾, ou en recourant aux notions de "spécialiste agréé" ou de "spécialiste accepté" par la S.M.A. ⁽³⁾;

- le projet examiné met en place un régime de limitations, définies en son article 2, pour lequel l'auteur du projet ne dispose d'aucune habilitation et qui, eu égard à son importance, devrait être organisé par l'arrêté royal précité ⁽⁴⁾.

Le projet examiné doit, par conséquent, être revu afin d'en limiter la portée à la seule exécution des habilitations prévues par les articles 9 et 31, § 3, de l'arrêté royal du 5 juin 2002 précité. Dans l'état actuel des textes et à défaut de revoir les habilitations actuellement prévues dans l'arrêté royal du 5 juin 2002, précité, les autres dispositions du projet, qui excèdent lesdites habilitations, ne peuvent être adoptées que par arrêté royal.

C'est sous la réserve de cette observation fondamentale que les observations particulières suivantes sont formulées.

Observations particulières

Dispositif

Article 2

1. Les définitions des notions de "renouvellement" et de "revalidation", figurant à l'article 2 du projet, doivent être omises. Elles figurent, en effet, déjà à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 5 juin 2002 précité.

⁽²⁾ Voir notamment les définitions figurant à l'article 2, ainsi que l'article 3, § 2, du projet

⁽³⁾ Voir notamment les articles 4, 4/, et 56, 3/, du projet.

⁽⁴⁾ Voir sur ce point l'observation formulée à propos de l'article 2 du projet devenu l'arrêté ministériel du 21 juin 2002 fixant les conditions d'aptitude physique et mentale des membres d'équipage de conduite des aéronefs civils, dans l'avis 32.492/4, donné le 13 février 2002.

2. Les définitions figurant à l'article 2 du projet doivent être revues, afin d'y supprimer tous éléments normatifs. Ces derniers doivent, pour autant qu'ils ne soient pas visés par l'observation générale formulée ci-avant, être énoncés dans les dispositions réglant les aspects auxquels ils ont trait.

3. L'énumération figurant à l'article 2 doit être numérotée en 1/, 2/, 3/, ..., afin de faciliter tant les renvois qui pourraient y être faits que les modifications qui y seraient apportées.

4. Dans la définition de l'abréviation "OAL", il est fait usage de l'abréviation "AOL". Le texte sera corrigé sur ce point, comme l'a demandé le Gouvernement flamand dans le cadre de la procédure d'association des gouvernements régionaux.

5. Comme l'a également demandé le Gouvernement flamand dans le cadre de la procédure d'association des gouvernements régionaux, le mot "correctieblazen" sera corrigé en "correctieglazen", dans la version néerlandaise de la définition de l'abréviation "VML".

Onderzoek van het ontwerp

Algemene opmerking

Het voorliggende ontwerp ontleent zijn rechtsgrond aan artikel 9 van het koninklijk besluit van 5 juni 2002 tot regeling van de organisatie van de controle van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen, dat als volgt luidt :

"Art. 9. Het geneeskundig onderzoek omvat verschillende onderdelen om vast te stellen of de aanvrager of houder van een vergunning of toelating voldoet aan de eisen inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid zoals bepaald door de Minister belast met het Bestuur van de Luchtvaart."

Die subdelegatie van verordeningsbevoegdheden wordt aangevuld door artikel 31, § 3, van dat koninklijk besluit, dat als volgt luidt :

"§ 3. De medische voorwaarden waaraan de wedergeldigmaking of de hernieuwing van een medisch attest moet voldoen, zijn dezelfde als deze voor het initieel onderzoek, behalve de uitzonderingen bepaald door de Minister belast met het Bestuur van de Luchtvaart."

Gelet op de technische aard ervan en gelet op het bestaan van internationale regels die de speelruimte van de steller van het ontwerp sterk beperken, kunnen die twee subdelegaties van verordeningsbevoegdheden als aanvaardbaar worden beschouwd.

Het voorliggende ontwerp bepaalt echter niet alleen de medische voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid waaraan de aanvrager of houder van een vergunning of toelating moet voldoen. Immers :

- tal van bepalingen van het ontwerp wijzigen de verdeling van de respectieve bevoegdheden van de sectie luchtvaartgeneeskunde (afgekort als SLG), de expertisecentra voor luchtvaartgeneeskunde en de erkende geneesheren-examinatoren, zoals die blijkt uit de artikelen 11 ⁽¹⁾ en 16 van het voormelde koninklijk besluit van 5 juni 2002, in het bijzonder door bepaalde evaluaties aan de

⁽¹⁾ Zowel in de huidige versie ervan als in de versie die daarvoor in de plaats wordt gesteld door artikel 2 van het ontwerp van koninklijk wijzigingsbesluit waarover heden advies 44.840/4 is gegeven.

SLG over te laten ⁽²⁾ of door met het begrip "specialist aanvaard door de SLG" te werken ⁽³⁾;

- het voorliggende ontwerp voert een regeling van beperkingen in die in artikel 2 van het ontwerp gedefinieerd worden, een regeling waarvoor de steller van het ontwerp niet gemachtigd is en die, gelet op het belang ervan, bij het voormelde koninklijk besluit zou moeten worden georganiseerd ⁽⁴⁾.

Het voorliggende ontwerp moet dus worden herzien : de strekking ervan moet zich beperken tot de loutere uitvoering van de machtigingen waarin in de artikelen 9 en 31, § 3, van het voormelde koninklijk besluit van 5 juni 2002 voorzien. Volgens de huidige stand van de wetgeving en zonder herziening van de machtigingen die thans in het voormelde koninklijk besluit van 5 juni 2002 worden bepaald, kunnen de overige bepalingen van het ontwerp, die deze machtigingen te buiten gaan, alleen bij koninklijk besluit worden uitgevaardigd.

Het is onder voorbehoud van deze fundamentele opmerking dat de hierna volgende bijzondere opmerkingen worden gemaakt.

⁽²⁾ Zie inzonderheid de definities in artikel 2, alsook artikel 3, § 2, van het ontwerp.

⁽³⁾ Zie inzonderheid de artikelen 4, 4/, en 56, 3/, van het ontwerp.

⁽⁴⁾ Zie, in advies 32.492/4 van 13 februari 2002, de opmerking over artikel 2 van het ontwerp dat het ministerieel besluit van 21 juni 2002 tot vaststelling van de voorwaarden inzake lichamelijke en geestelijke geschiktheid van de leden van het stuurpersoneel van burgerlijke luchtvaartuigen is geworden.

Bijzondere opmerkingen

Dispositief

Artikel 2

1. De definities van de begrippen "hernieuwing" en "wedergeldigmaking" in artikel 2 van het ontwerp moeten vervallen. Ze staan immers al in artikel 1 van het voormelde koninklijk besluit van 5 juni 2002.

2. De definities in artikel 2 van het ontwerp moeten zo worden herzien dat alle normatieve elementen daaruit worden weggelaten. Die normatieve elementen moeten, voor zover de bovengenoemde algemene opmerking er niet van toepassing op is, worden opgenomen in de bepalingen waarin de desbetreffende aspecten worden geregeld.

3. De opsomming in artikel 2 moet worden genummerd met 1/, 2/, 3/, ... om zowel eventuele verwijzingen ernaar als mogelijke wijzigingen ervan te vergemakkelijken.

4. In de definitie van de afkorting OAL wordt de afkorting AOL gebruikt. De tekst moet op dat punt gecorrigeerd worden, zoals de Vlaamse Regering heeft gevraagd in het kader van de procedure van het erbij betrekken van de gewestregeringen.

5. Zoals de Vlaamse Regering in het kader van die procedure voorts heeft gevraagd, moet het woord "correctieblazen" in de Nederlandse versie van de definitie van de afkorting VML worden vervangen door het woord "correctieglazen".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

Ph. HANSE,

président de chambre,
kamervoorzitter,

P. LIÉNARDY,
J. JAUMOTTE,

conseillers d'État,
staatsraden,

Madame
Mevrouw

C. GIGOT,

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par
M. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

La concordance entre la version française et la
version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle
de M. P. LIÉNARDY.

De overeenstemming tussen de Franse en de
Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. P. LIÉNARDY.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

C. GIGOT

Ph. HANSE